

Zec

Chapter 10

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

יְהוָה	בְּשָׁמַיִם	וּמְטָר-	קוֹזְמִים	עֲשָׂה	יְהוָה	מִלְקֹחַ	בְּעֵת	מְטָר	מִיְהוָה	שְׂאֵלוֹ	1
वह-देगा	मेंह	और-वर्षा-	बिजलियाँ	जो-बनाता-है	यहोवा	बसंत-की-वर्षा-के	में-समय	वर्षा	से-यहोवा	माँगो	
H5414	H1653	H4306	H2385		H3068	H4456	H6256	H4306	H3068	H7592	
							בְּשָׂדֵה:	עֵשֶׂב	לְאִישׁ	לְהֶם	
							में-खेत	घास	के-लिए-पुरुष	उनको	
								H6212	H0376	H1992	

बसन्त ऋतु में यहोवा से वर्षा के लिये प्रार्थना करो। यहोवा बिजली भेजेगा और वर्षा होगी। और परमेश्वर हर एक व्यक्ति के खेत में उगायेगा।

הַבָּל	יִבְרָחוּ	הַשּׂוֹא	וְחַלְמוֹת	שִׁקָּר	חָזוּ	וְהַקּוֹסְמִים	אָזוּ	דְּבָרוֹ	הַתַּרְפִּים	כִּי	2
हवा	वे-बोलते-हैं	व्यर्थ	और-स्वप्नों-ने	झूठ	देखा	और-जोतसियों-ने	झूठ	बोला-	तरापीम-ने	क्योंकि	
H1892	H1696	H7723	H2472	H8267	H2372	H7080	H0205	H1696	H8655		
פ	רָעָה:	אֵין	כִּי-	יַעֲנֶה	צָאן	כְּמוֹ-	נִסְעוּ	כִּן	עַל-	יִנְחֲמוּן	
।	चरवाहा	नहीं-है	क्योंकि-	वे-दुखी-हैं	भेड़-बकरियाँ	जैसे-	वे-चले	इसी-लिए	पर-	वे-सात्वना-देते-हैं	
		H0369			H6629	H3644	H5265			H5162	

ये जादुगर अपनी छोटी मूर्तियों और जादू का उपयोग भविष्य की घटनाओं को जानने के लिए करते हैं, किन्तु यह सब व्यर्थ है। वे लोग दर्शन करते हैं और अपने स्वपनों के बारे में कुछ कहते हैं, किन्तु यह सब व्यर्थ झूठ के अलावा कुछ नहीं हैं। अतः लोग भेड़ों की तरह इधर-उधर सहायता के लिये पुकारते हुए भटक रहे हैं। किन्तु उनको रास्ता दिखाने वाला कोई गडेरया नहीं।

יְהוָה	פָּקַד	כִּי-	אֶפְקֹד	הַעֲתוּדִים	וְעַל-	אֲפִי	חָרָה	הַרְעִים	עַל-	3
यहोवा-ने	देखभाल-की	क्योंकि-	मैं-दंड-दूँगा	बकरोँ	और-पर-	क्रोध-मेरा	भड़का	चरवाहों	पर-	
H3068				H6260		H0639	H2734			
הוֹדוּ	כְּסוּס	אוֹתָם	וְשָׁם	יְהוּדָה	בָּית	אֶת-	עָרְרוּ	אֶת-	צְבָאוֹת	
शोभा-उसका	जैसे-घोड़ा	उनको	और-उसने-बनाया	यहूदा-के	घराने	को-	झुंड-उसकी	को-	सेनाओं-के	
H1935		H0853		H3063		H0853	H5739	H0853		
									בְּמִלְחָמָה:	
									में-युद्ध	
									H4421	

यहोवा कहता है, "मैं गडेरियों (प्रमुखों) पर बहुत क्रोधित हूँ। मैंने उन प्रमुखों को अपनी भेड़ों(लोगों) की देखभाल का उत्तरदायित्व सौंपा था।" (यहूदा के लोग परमेश्वर की रेवड है और सर्वशक्तिमान यहूदा, सचमुच, अपने रेवड की देखभाल करता है। वह उनकी ऐसा देखभाल करता है, जैसा कोई सैनिक अपने घोड़े की रखता है।)

נוֹשֵׂא	כָּל-	יָצָא	מִמֶּנּוּ	מִלְחָמָה	קִשְׁת	מִמֶּנּוּ	יָתָר	מִמֶּנּוּ	פָּתָה	מִמֶּנּוּ	4
अत्याचारी	हर-	निकलेगा	से-उस	युद्ध-की	धनुष	से-उस	खूँटी	से-उस	कोना-का-पत्थर	से-उस	
H5065	H3605	H3318		H4421	H7198		H3489		H6438		
										יְהוָה:	
										एक-साथ	

"कोने का पत्थर, डेरे की खूँटी, युद्ध का धनुष और आग बढ़ते सैनिक सभी यहूदा के साथ आएंगे। वे अपने शत्रुओं को पराजित करेंगे, यह कीचड में आगे बढ़ते सैनिकों जैसा होंगे।

5
 עִמָּם יְהוָה כִּי וְנִלְחַמוּ בְּמִלְחָמָה חַוְצוֹת בְּטֹיט בּוֹסִים כְּנַבְרִים וְהָיוּ
 साथ-उनके यहोवा क्योंकि और-वे-लड़ेंगे मैं-युद्ध गलियों-की में-कीचड़ रौंदते-हुए जैसे-वीर और-वे-होंगे
 H3068 H4421 H2351 H2916 H0947 H1368 H1961

וְהִבִּישׁוּ רַכְבֵּי סוּסִים:
 और-वे-लज्जित-करेंगे सवारों-को और-वे-लज्जित-करेंगे
 H7392 H3001

वे युद्ध करेंगे, और यहोवा उनके साथ है। अतः वे शत्रु के घुड़सवारों को भी हरायेंगे।

6
 אֲשֵׁי יוֹסֵף בֵּית וְאֵת יְהוּדָה בֵּית אֶת-וְנִבְרָתִי
 मैं-बचाऊँगा योसेप-के घराने और-को- यहूदा-के घराने को- और-मैं-बलवान-करूँगा
 H3467 H3130 H0853 H3063 H0853 H1396

כִּי וְנִחַתִּים לֹא-כֹאשֶׁר וְהָיוּ רַחֲמָאִים כִּי וְהוֹשְׁבוּתִים
 क्योंकि मैंने-त्यागा-था-उनको नहीं- जैसे-कि और-वे-होंगे मैंने-दया-की-उन-पर क्योंकि और-मैं-उनको-लौटा-बसाऊँगा
 H3808 H1961 H7355 H7725

וְאֶעֱנֶם: אֱלֹהֵימָהּ יְהוָה אֲנִי
 और-मैं-उत्तर-दूँगा-उन्हें एलोहीम-उनका यहोवा मैं
 H0430 H3068 H0589

मैं यहूदा के परिवार को शक्तिशाली बनाऊँगा। मैं युसुफ को परिवार को युद्ध में विजयी बनाऊँगा। मैं उन्हें स्वस्थ और सुरक्षित वापस लाऊँगा। मैं उन्हें आराम दूँगा। यह ऐसा होगा, मानों मैंने उन्हें कभी नहीं छोड़ा। मैं यहोवा, उनका परमेश्वर हूँ और मैं उनकी सहायता करूँगा।

7
 יִרְאֵי וּבְנֵיהֶם יִן לְבָם וְשִׁמְחָה אֶפְרַיִם כְּנֹבֹר וְהָיוּ
 वे-देखेंगे और-पुत्र-उनके दाखमदिरा-से जैसे- दिल-उनका और-आनंदित-होगा एफ़्रैम जैसे-वीर और-वे-होंगे
 H7200 H3196 H3644 H8055 H0669 H1368 H1961

בֵּיהוָה: לְבָם יִגַּל וְשִׁמְחָה
 मैं-यहोवा दिल-उनका वह-मगन-होगा और-वे-आनंदित-होंगे
 H3068 H1523 H8055

एफ़्रैम के लोग शक्तिशाली पुरुष होंगे और ऐसे प्रसन्न होंगे, जैसे वे सैनीक जिन्हें पीने के लिये बहुत अधिक मिल गया हो। उनकी सन्तानें आन्नद मनायेंगी और वे सभी प्रसन्न रहेंगे। वे सभी यहोवा के साथ आन्नद का अवसर पाएंगे।

8
 כְּמוֹ וְרָבוּ פְדִיתִים כִּי וְאֶקְבְּצֶם לָהֶם אֲשַׁרְקָה
 जैसे और-वे-बढ़ेंगे मैंने-छुड़ाया-है-उनको क्योंकि और-मैं-इकट्ठा-करूँगा-उनको के-लिए-उनके मैं-सीटी-बजाऊँगा
 H3644 H6299 H6908 H8319

רָבוּ:
 वे-बढ़े-थे

“मैं उनको सीटी दे कर सभी को एक साथ बुलाऊँगा। मै, सच ही, उन्हें बचाऊँगा। ये लोग असंख्य हो जाएंगे।

9
 וְשָׁבוּ: וּבְנֵיהֶם אֶת-וְחָיו וְכָרוֹנִי וּבְמִרְחָקִים וְאֶזְרַעֵם
 और-वे-लौटेंगे पुत्रों-उनके को- और-वे-जीएंगे वे-मुझे-याद-करेंगे और-मैं-दूरों में-लोगों और-मैं-बोऊँगा-उन्हें
 H7725 H0854 H2421 H2142 H4801 H2232

हाँ, मैं सभी राष्ट्रों में अपने लोगों को बिखेर रहा हूँ। किन्तु मुझे उन देशों में याद करेंगे वे और उनकी सन्तानें बचीं रहेंगी। और वे वापस आएंगे।

10
 גִּלְעָד אֶרֶץ וְאֶל- אֶקְבְּצֶם וּמִאֲשׁוּר מִצְרַיִם מִאֶרֶץ וְהִשְׁבִּיתִים
 गिलाद-के देश और-की-ओर- मैं-इकट्ठा-करूँगा-उनको और-से-अशशूर मिस्र-के से-देश और-मैं-उनको-लौटाऊँगा
 H1568 H0776 H0413 H6908 H0804 H4714 H0776 H7725

לָהֶם: יִמְצָא וְלֹא אֲבִיאֵם וְלִבְנוֹן
 के-लिए-उनके वह-मिलेगा और-नहीं मैं-लाऊँगा-उन्हें और-लबानोन
 H4672 H3808 H0935 H3844

मैं उन्हें मिस्र और अशशूर से वापस लाऊँगा मैं उन्हें गिलाद क्षेत्र में लाऊँगा और क्योंकि वहा काफी जगह नहीं होगी। अतः मैं उन्हें समीप के लबानोन में भी रहने दूँगा।

מְצוּלוֹת	כָּל	וְהָבִישׁוּ	גִּלְיִים	בַּיָּם	וְהָכָה	צָרָה	בַּיָּם	וְעָבַר	11
गहराइयों	सब	और-सूख-जाएंगी	लहरों	में-समुद्र	और-वह-मारेगा	संकट-को	में-समुद्र	और-वह-पार-करेगा	
H4688	H3605	H3001	H1530	H3220	H5221		H3220		

יָסַר:	מִצְרַיִם	וְשָׁבַט	אֲשׁוּר	גָּאוֹן	וְהוֹרַר	יָאֵר
वह-हट-जाएगा	मिस्र-का	और-राजदंड	अशूर-का	घमंड	और-उतारा-जाएगा	नील-की
H5493	H4714	H7626	H0804	H1347	H3381	H2975

(यह वैसा ही होगा, जैसा यह पहले तब था, जब परमेश्वर उन्हें मिस्र से निकाल लाया था। उसने समुद्र की तरंगों पर चोट की थी। समुद्र फट गया था और लोग विपत्ति के समुद्र को पैदल पार कर गए थे। यहोवा नदियों की धाराओंको सुखा दगा। वे अशूर के गर्व और मिस्र की शक्ति को नष्ट कर देगा)

ס	יְהוָה:	נָאֵם	וְתַחֲלֹכוּ	וּבְשִׁמּוֹ	בְּיַהֲנֵה	וּבְבַרְתִּים	12
।	यहोवा-की	वाणी	वे-चलेगे	और-में-नाम-उसके	में-यहोवा	और-में-उन्हें-बलवान-करूँगा	
	H3068	H5002	H1980	H8034	H3068	H1396	

यहोवा अपने लोगों को शक्तिशाली बनाएगा और वे उनके और उनके नाम के लिये जीवीत रहेंगे।" यहोवा ने यह सब कहा।